

## SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

### Przetarg nieograniczony poniżej 30 000 Euro

#### 1. Zamawiający :

Miejski Zespół Obsługi Ekonomiczno-Administracyjnej  
Szkoł w Zawierciu  
ul. Paderewskiego 49.  
42 – 400 Zawiercie

#### 2. Tryb udzielenia zamówienia:

przetarg nieograniczony poniżej 30000 EURO

#### 3. Opis przedmiotu zamówienia :

Wymiana okien w Szkole Podstawowej Nr 4 (Zawiercie ul. Powstańców  
Śląskich 18) i w Gimnazjum Nr 2 (Zawiercie ul. Niedziałkowskiego 21)

Zakres prac: ogólnobudowlane.

#### 4. Składanie ofert częściowych

Nie dopuszcza się składania ofert częściowych.

#### 5. Przewidywane zamówienia uzupełniające.

Przewiduje się zamówienia uzupełniające.

#### 6. Oferty wariantowe

Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych

#### 7. Termin wykonania zamówienia

- od 15.02.2016 do 26.02.2016

#### 8. Informacja o sposobie porozumiewania się zamawiającego z wykonawcą

- za pomocą Poczty Polskiej lub poczty kurierskiej
- fax nr (32) 6722903
- poczta elektroniczna: mzo eas@mzo eas.zawiercie.eu

#### 9. Osoba uprawniona do kontaktów z wykonawcami

Jerzy Piotrowski – st.specj. ds. remontów MZOE-AS pod nr telefonów:

- (32) 6722903
- (32) 6721507
- (32) 6721928
- lub pocztą elektroniczną: mzo eas@mzo eas.zawiercie.eu

#### 10. Opis sposobu przygotowania ofert :

Oferta powinna zawierać :

- wypełniony formularz oferty ( wg wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do niniejszej specyfikacji ),
- kosztorys opracowany na podstawie przedmiaru
- oświadczenie wg zał. nr 3
- dane adresowe oferenta (fax lub email)

Oferta powinna być napisana pismem komputerowym lub maszynowym .  
Poprawki powinny być naniesione czytelnie oraz opatrzone podpisem osoby uprawnionej .

Każdy oferent może złożyć w niniejszym przetargu tylko jedną ofertę pod rygorem wykluczenia z przetargu .

Zamknięta koperta zawierająca ofertę powinna być opisana w następujący sposób :

„Okna – SP4, G2”

oraz opieczetowana pieczęcią firmową oferenta .

Koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty ponosi oferent.

#### **11. Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert**

Zamkniętą i opisaną w następujący sposób :

„Okna – SP4, G2”

oraz opieczętowana pieczęcią firmową oferenta kopertę zawierającą ofertę należy złożyć w Miejskim Zespole Obsługi Ekonomiczno-Administracyjnej Szkół w Zawierciu ul. Paderewskiego 49, pokój nr 7.

Termin składania ofert upływa dnia 28.01.2016 r. o godz. 10<sup>00</sup>.

Publiczne otwarcie ofert nastąpi w pokoju Dyrektora Miejskiego Zespołu Obsługi Ekonomiczno-Administracyjnej Szkół w Zawierciu, ul. Paderewskiego 49 (pokój nr 7) w dniu 28.01.2016 r. o godz. 10<sup>05</sup>.

#### **12. Opis obliczenia ceny**

Obliczenie ceny dokonuje się w oparciu o kosztorys cenowy dostarczony w ofercie.

#### **13. Informacje dotyczące walut obcych, w jakich mogą być prowadzone rozliczenia między zamawiającym a wykonawcą.**

Przewiduje się rozliczenie tylko w złotych polskich

#### **14. Opis kryteriów którymi zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty**

a/ Kryteria ocen i ich współczynniki wag :

- cena - 100 %

CENA :

$$P_c = C_{\min}/C \times 100\% \times 100$$

$P_c$  - liczba punktów za cenę podaną w ofercie

$C_{\min}$  - cena najniższa z cen podanych w badanych ofertach

$C$  - cena podana w badanej ofercie

Wygrywa oferta, która otrzyma największą wartość punktu  $P_c$

#### **15. Postanowienia końcowe :**

Wymagany okres gwarancji: minimum 36 miesięcy.

Przy przetargu nie mają zastosowania przepisy prawa o zamówieniach publicznych.

Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Załączniki:

- formularz ofertowy
- przedmiar robót
- projekt umowy
- szkice okien
- oświadczenie

**Uwaga:** wyjaśnienia związane z zapytaniem oferentów są zamieszczane na końcu SIWZ umieszczonej na naszej stronie internetowej. Zainteresowanych oferentów prosimy o regularne odwiedziny na naszych stronach.

DYREKTOR  
*Marek Kozieł*  
Marek Kozieł

<b>FORMULARZ OFERTOWY</b>	
<b>Przedmiot przetargu</b>	<b>Wymiana okien w Szkole Podstawowej Nr 4 (Zawiercie ul. Powstańców Śląskich 18) i w Gimnazjum Nr 2 (Zawiercie ul. Niedziałkowskiego 21)</b>
<b>Zamawiający</b>	Miejski Zespół Obsługi Ekonomiczno- Administracyjnej Szkół ul. Paderewskiego 49 42-400 Zawiercie
<b>Oferent (dokładna nazwa i adres)</b>	
<b>Cena oferowana za przedmiot przetargu w zł z podatkiem VAT (cyfrowo i słownie) w tym: podatek VAT ( cyfrowo i słownie)</b>	
<b>Okres udzielonej gwarancji ( w miesiącach)</b>	
<b>Termin realizacji:</b>	
<b>Podpisy:</b>	

Przedmiar robót: Wymiana okien w Szkole Podstawowej Nr 4 (Zawiercie ul. Powstańców Śląskich 18) i w Gimnazjum Nr 2 (Zawiercie ul. Niedziałkowskiego 21)

Lp.	Podstawa	Opis	jedn. obm.	Obmiar
<b>1</b>	<b>SZKOŁA PODSTAWOWA NR 4</b>			
1 d.1	KNR 0-19 0930-11	Wymiana okien skrzynkowych na okna rozwierane i uchylno-rozwierane dwudzielne z PCV o pow. ponad 2.5 m2. Kolor ram - biały , szyby zespolone o współcz. przenikania ciepła $U=1,0W/m^2K$ Profil pięciokomorowy. Podział okna jak na rys. poglądowym , wymiary pobrać bezpośrednio na budowie Krotność = 4	m2	4.48
2 d.1	KNR 0-19 0929-06	Wymiana okien zespolonych na okna rozwierane i uchylno-rozwierane jednodzielne z PCV o pow. do 1.5 m2. Dalszy opis okien jak w poz. 1 Krotność = 2	m2	1.46
3 d.1	KNR-W 4- 01 0327-01	Zamurowanie bruzd pionowych lub pochyłych o przekroju 1/4 x 1/4 ceg. w ścianach z cegieł Krotność = 4	m	8.25
4 d.1	KNR-W 4- 01 0705-02	Wykonanie pasów tynków zwykłych kat.III o szer. do 30 cm na murach z cegieł lub ścianach z betonu pokrywających bruzdy uprzednio zamurowane cegłami lub dachówkami Krotność = 4	m	6.55
5 d.1	KNR-W 2- 02 2011-05	Tynki (gładzie) jednowarstwowe wewnętrzne grubości 3 mm z gipsu szpachlowego wykonywane ręcznie na ościeżach i pasach ściennych na podłożu betonowym Krotność = 4	m2	12.12
6 d.1	kalk. własna	Montaż nakładki PCV na istniejący parapet wewn. wraz z listwą maskującą styk rama okienna - parapet. Wymiar nakładki - 1,75 m , szer - 0,4 m	szt	4
7 d.1	KNR 4-04 1101-02	Transport gruzu z terenu rozbiórki przy ręcznym załadunku i wyładunku samochodem skrzyniowym na odległość do 1 km - okna z d-żu Oplata utylizacyjna	m3	3.8
8 d.1	KNR 4-04 1101-05	Transport gruzu z terenu rozbiórki przy ręcznym załadunku i wyładunku samochodem ciężarowym - dodatek za każdy następny rozpoczęty 1 km Krotność = 5	m3	3.8
<b>2</b>	<b>GIMNAZJUM NR. 2</b>			
9 d.2	KNR 0-19 0930-10	Wymiana okien skrzynkowych na okna rozwierane i uchylno-rozwierane dwudzielne z PCV o pow. do 2.5 m2. Kolor biały , szyby zespolon.e o współczynnika przenikania ciepła $U=1,0W/m^2W$ Profil pięciokomorowy. Podział okien jak na rys. poglądowym. Dokładne wymiary pobrać bezpośrednio na budowie Krotność = 2	m2	2.4
10 d.2	KNR-W 4- 01 0327-01	Zamurowanie bruzd pionowych lub pochyłych o przekroju 1/4 x 1/4 ceg. w ścianach z cegieł	m	9.85
11	KNR-W 4-	Wykonanie pasów tynków zwykłych kat.III o szer. do 50	m	9.85

d.2	01 0705-03	cm na murach z cegieł lub ścianach z betonu pokrywających bruzdy uprzednio zamurwane ceglami lub dachówkami		
12 d.2	KNR-W 2- 02 2011-05	Tynki (gładzie) jednowarstwowe wewnętrzne grubości 3 mm z gipsu szpachlowego wykonywane ręcznie na ościeżach i pasach ściennych na podłożu betonowym	m2	5
13 d.2	KNR-W 4- 01 0205-04	Naprawa uszkodzeń podokienników i czapek kominowych	msc.	6
14 d.2	KNR 4-04 1101-02	Transport gruzu z terenu rozbiórki przy ręcznym załadunku i wyładunku samochodem skrzyniowym na odległość do 1 km Opłata utylizacyjna	m3	1
15 d.2	KNR 4-04 1101-05	Transport gruzu z terenu rozbiórki przy ręcznym załadunku i wyładunku samochodem ciężarowym - dodatek za każdy następny rozpoczęty 1 km Krotność = 5	m3	1

.....  
.....  
.....  
(dokładna nazwa i adres oferenta)

## OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że:

- 1) jestem uprawniony do występowania w obrocie prawnym, zgodnie z wymaganiami ustawowymi,
- 2) znajduje się w sytuacji finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia,
- 3) spełniam wymogi art.22 Ustawy o prawie zamówieniach publicznych (Dz.. U. Nr 19 poz.177z 2004r z późn. zm.)
- 4) nie podlegam wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 Ustawy o prawie zamówieniach publicznych (Dz.. U. Nr 19 poz.177z 2004r z późn. zm.) na podstawie którego z ubiegania się o udzielenie zamówienia wyklucza się,
- 5) zapoznałem się z projektem umowy dotyczącej realizacji zadania i nie wnoszę zastrzeżeń

## §6 Odstąpienie od umowy

1. Zamawiającemu przysługuje prawo rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym lub odstąpienia w każdym czasie od umowy, w całości lub części (według swego uznania), w szczególności, jeżeli:

- 1) zaistnieje istotna zmiana okoliczności powodująca, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonanej części umowy;
- 2) majątek Wykonawcy został zajęty w drodze postępowania egzekucyjnego lub Wykonawca zrzekł się majątku na rzecz wierzycieli;
- 3) Wykonawca złożył wniosek o ogłoszenie upadłości, zostanie otworzone postępowanie naprawcze z wierzycielami Wykonawcy lub otwarto likwidację Wykonawcy, albo istnieje zagrożenie niewypłacalnością Wykonawcy;
- 4) Wykonawca nie rozpoczął realizacji przedmiotu umowy w ciągu 7 dni od terminu ustalonego w umowie lub nie przejął placu budowy;
- 5) Wykonawca zaniecha realizacji umowy tj. w sposób nieprzerwany nie realizuje jej przez okres co najmniej 7 dni;
- 6) Wykonawca wykonuje umowę w sposób wadliwy lub niezgodny z zasadami sztuki budowlanej Wykonawca nie realizuje przedmiotu umowy zgodnie z jej postanowieniami lub zaniedbuje zobowiązania umowne;
- 7) Wykonawca podzleca całość lub jakąkolwiek część robót lub dokonuje przeniesienia praw wynikających z niniejszej umowy lub przelewu wierzytelności, bez wymaganego uzgodnienia;
- 8) Wykonawca nie usuwa w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie wad w wykonaniu przedmiotu umowy;
- 9) nastąpiły inne przesłanki odstąpienia od umowy wynikające odpowiednio z postanowień dokumentów umownych lub przepisów ogólnych.

2. Rozwiązanie umowy lub odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej wraz z podaniem uzasadnienia. Oświadczenie o skorzystaniu przez Zamawiającego z prawa do odstąpienia od umowy może zostać złożone Wykonawcy w terminie 30 dni od zajścia okoliczności uprawniających Zamawiającego do odstąpienia od umowy, co nie narusza uprawnień Zamawiającego dotyczących odstąpienia od umowy, wynikających z przepisów ogólnych.

3. W razie odstąpienia od umowy Wykonawca przy udziale Zamawiającego sporządzi protokół inwentaryzacji robót w toku na dzień odstąpienia oraz zabezpieczy przerwane roboty.

## § 7 Kary umowne

1. Strony ustalają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań umownych w formie kar umownych w następujących przypadkach i wysokościach:

1) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:

- a) za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy – 2 % wynagrodzenia za przedmiot umowy, o którym mowa w § 3 ust 1 ,za każdy dzień opóźnienia.
- b) za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 10% wynagrodzenia brutto za przedmiot umowy o którym mowa w § 3 ust 1.
- d) za nieusunięcie wady lub usterki stwierdzonej w okresie gwarancji w terminie w wysokości ..... wartości umowy, za każdy dzień opóźnienia liczony od upływu terminów wyznaczonych na ich usunięcie
- e) braku zapłaty wynagrodzenia lub nieterminowej zapłaty wynagrodzenia podwykonawcom w wysokości .....% wynagrodzenia brutto umowy o podwykonawstwo

- f) nieprzedłożenia do zaakceptowania umowy o podwykonawstwo której przedmiotem są roboty budowlane lub projektu tej zmiany w wysokości 5000 złotych ( pięć tysięcy) za każde stwierdzone tego typu naruszenie
- g) niedostarczenia nowego lub przedłużonego zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 0,5 % wynagrodzenia umownego brutto , za każdy dzień opóźnienia.
- h) za opóźnienie w przejściu placu budowy / placu robót w wysokości 0,5 % za każdy dzień opóźnienia ponad termin wskazany w § 2 ust. 2 umowy niniejszej

2) Zamawiający płaci Wykonawcy kary umowne:

a) za zwłokę w przystąpieniu do odbioru przedmiotu umowy z winy Zamawiającego w wysokości 0,2 wynagrodzenia za przedmiot umowy , o który mowa w § 3 ust 1 za każdy dzień opóźnienia.

b) z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn zależnych od Zamawiającego w wysokości 10%

wynagrodzenia za przedmiot umowy ,o którym mowa w § 3 ust 1.

Jeżeli kara umowna nie pokryje poniesionej szkody , strony mogą dochodzić odszkodowania

uzupełniającego na zasadach określonych przez Kodeks Cywilny.

2. Wykonawca nieodwołalnie upoważnia Zamawiającego do potrącenia naliczonych kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy z tytułu niniejszej umowy.
3. Zapłata kary przez wykonawcę lub potrącenie dokonane przez Zamawiającego nie zwalnia Wykonawcy z obowiązku zakończenia robót lub wszelkich innych zobowiązań wynikających z umowy.
4. Strony ustalają, iż w przypadku wystąpienia sytuacji uzasadniającej naliczenia kar z różnych tytułów wskazanych w niniejszym paragrafie, ust. 1 – dopuszcza się kumulację kar umownych naliczonych z różnych tytułów.

## **§ 8 Warunki gwarancji**

1. Wykonawca jest odpowiedzialny względem Zamawiającego za przygotowanie i wykonanie całości robót będących przedmiotem umowy.
2. Wykonawca jest odpowiedzialny z tytułu rękojmi za wady fizyczne robót będących przedmiotem umowy, a stwierdzonych w trakcie odbioru oraz za wady powstałe po odbiorze w okresie rękojmi.
3. Wykonawca udziela 36 miesięcznej gwarancji na wykonany przedmiot umowy, w tym na użyte materiały.
4. Wykonawca zobowiązuje się do ubezpieczenia budowy i robót z tytułu szkód, które mogą zaistnieć w związku z określonymi zdarzeniami losowymi, oraz od wszelkich roszczeń cywilno-prawnych:
  - a). w okresie realizacji przedmiotu umowy,
  - b) w okresie obowiązywania gwarancji i rękojmi.
5. Ubezpieczeniu o którym mowa powyżej podlegają w szczególności:
  - a) roboty, obiekty, budowle, urządzenia oraz wszelkie mienie ruchome związane bezpośrednio z wykonaniem robót - od ognia, huraganu i innych zdarzeń losowych,
  - b) odpowiedzialność cywilna za szkody oraz następstwa nieszczęśliwych wypadków dotyczących pracowników i osób trzecich a powstałych w związku z prowadzonymi robotami budowlanymi ,w tym także ruchem pojazdów mechanicznych.



## UMOWA (Projekt)

Zawarta w dniu ..... pomiędzy Miejskim Zespołem Obsługi Ekonomiczno-Administracyjnej Szkół w Zawierciu ul. Paderewskiego 49, zwanym dalej zamawiającym reprezentowanym przez:

**1/ Dyrektora** **-mgr Marek Kozieł**  
**przy kontrasygnacie Głównej Księgowej - mgr Lidia Ciok**

a: .....

zwanym dalej „Wykonawcą” reprezentowanym przez:

.....

została zawarta umowa o następującej treści:

### § 1 Przedmiot umowy

1. Zamawiający zleca a wykonawca przyjmuje do wykonania następujące roboty :

**Wymiana okien w Szkole Podstawowej Nr 4 (Zawierciu ul. Powstańców Śląskich 18) i w Gimnazjum Nr 2 (Zawierciu ul. Niedziałkowskiego 21)**

**2. integralną częścią umowy jest oferta przetargowa wykonawcy sporządzona na podstawie przedmiaru inwestorskiego oraz szkiców okien.**

3. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania zamówienia zgodnie z umową i obowiązującymi przepisami prawa.

4. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność cywilną co do osób i mienia od daty przyjęcia placu budowy/ miejsca robót do czasu oddania przedmiotu umowy Zamawiającemu.

5. Wykonawca przyjmuje do wiadomości, że wykonanie przedmiotu umowy dotyczy placówki oświatowej, w związku z czym oświadcza, że jest świadomy konieczności zachowania terminów wynikających z niniejszej umowy ze względu na organizację pracy szkoły oraz jest świadomy, iż jakiegokolwiek opóźnienia mogą spowodować odstąpienie Zamawiającego od umowy ze skutkiem natychmiastowym i obciążenie wykonawcy kosztami wykonania zastępczego.

### § 2 Termin

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy **w terminie od 15.02.2016 do 26.02.2016.**

**2. Wykonawca przejmie plac budowy/ plac robót w dniu 15.02.2016**

3. Wykonawca odpowiada za przejęty plac budowy/ miejsce robót w całości oraz jest zobowiązany do zabezpieczenia terenu budowy. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za szkody wyrządzone osobom trzecim na terenie budowy i na terenie do niego przyległym w stopniu całkowicie zwalniającym od tej odpowiedzialności Zamawiającego i właściciela budynku.

### § 3 Wynagrodzenie

1. Wynagrodzenie kosztorysowe z tytułu zrealizowania niniejszej umowy wynosi ..... złotych brutto, (słownie: .....) zgodnie z kosztorysem ofertowym stanowiącym załącznik do niniejszej umowy.
2. Kwota, o której mowa w ust. 1, stanowi całkowitą, maksymalną wartość umowy i zawiera wszelkie koszty niezbędne do realizacji przedmiotu umowy, w tym w szczególności koszty materiałów, urządzeń, robocizny i inne / *min. koszty transportu i opłat związanych z wykonaniem umowy /*
3. Zabrania się realizacji jakichkolwiek innych robót nie objętych niniejszą umową bez odrębnej decyzji Zamawiającego. Każdorazowe odstępstwo tej zasady pozostaje wyłącznym ryzykiem i kosztem po stronie Wykonawcy.
4. **Składniki cenotwórcze określone w kosztorysie ofertowym nie ulegną zmianie przez cały okres trwania umowy i po jej zakończeniu. Strony nie przewidują możliwości renegotiacji kosztów realizacji przedmiotu umowy, z zastrzeżeniem ust.5**
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo zmniejszenia zakresu robót budowlanych objętych przedmiotem umowy. Wykonawcy nie przysługują z tego tytułu żadne roszczenia do Zamawiającego. W przypadku zaistnienia takiej sytuacji Zamawiający zapłaci Wykonawcy za faktycznie wykonany zakres robót budowlanych potwierdzony protokołarnie, po przedłożeniu w takim przypadku kosztorysu powykonawczego przez Wykonawcę.
6. Podstawą do rozliczenia wynagrodzenia z tytułu niniejszej umowy będzie obustronnie podpisany protokół odbioru końcowego robót.
7. Nie przystąpienie wykonawcy do odbioru w wyznaczonym terminie upoważnia Zamawiającego do dokonania odbioru jednostronnie.
8. Po odbiorze wykonanych prac Wykonawca wystawi faktury oddzielnie na Szkołę Podstawową Nr 4 (42-400 Zawiercie, ul. Powstańców Śląskich 18, NIP: 649-20-20-476) i Gimnazjum Nr 2 (42-400 Zawiercie ul. Niedziałkowskiego 21, NIP: 649-20-20-281). Suma faktur nie może przekroczyć kwoty określonej w ust.1.
9. Płatność faktury nastąpi w ciągu 21 dni od daty jej otrzymania.

### § 4 Zakaz cesji

1. Wykonawca nie może powierzać wykonania przedmiotu niniejszej umowy osobie trzeciej bez zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie.
2. Zakazuje się dokonywanie przez Wykonawcę przelewu wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na rzecz osób trzecich bez zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie.
3. W razie naruszenia postanowień ust 1 lub 2 powyżej Zamawiający może od umowy odstąpić ze skutkiem natychmiastowym w terminie do 7 dni od daty stwierdzenia naruszenia.

### §5 Harmonogram prac

1. Najpóźniej w dniu przekazania placu budowy Wykonawca przedstawi Zamawiającemu harmonogram prac. Zamawiający zatwierdza harmonogram prac.
2. Odstępstwa od ustalonego harmonogramu oraz jego zmiana mogą być dokonane wyłącznie za zgodą Zamawiającego.
3. W przypadku opóźnień w realizacji harmonogramu lub jego nieuprawnionej zmiany stosuje się odpowiednio postanowienia § 6 oraz § 7 niniejszej umowy.

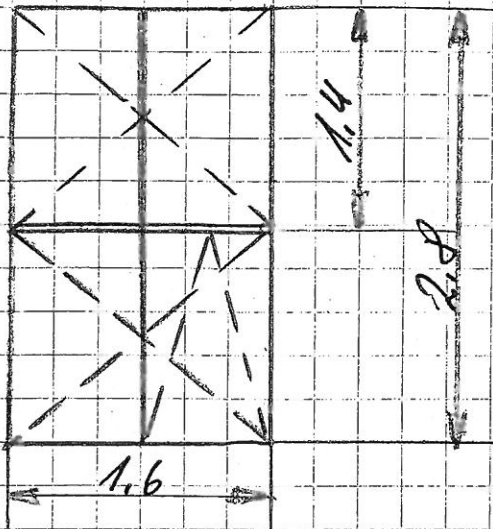
## **§ 9 Postanowienia końcowe**

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Spory wynikające z umowy, strony poddają pod rozstrzygnięcie sądu właściwego dla Zamawiającego.
3. Umowę sporządzono w dwóch egzemplarzach po jednym każdej ze stron.

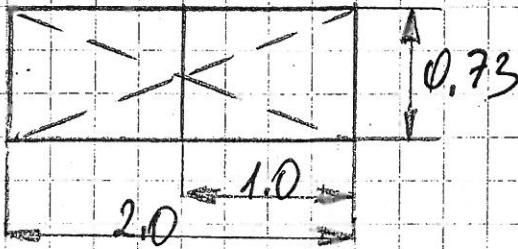
**WYKONAWCA**

**ZAMAWIAJĄCY**

SP-4

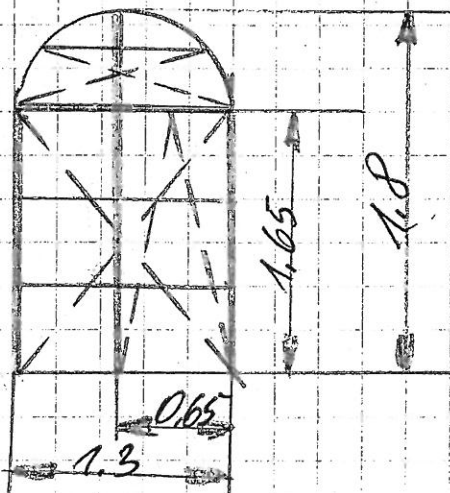


szt 4



szt 2.

G-2



szt. 2